



TIMOR 2.0

TIMOR BOX 2.0

MURALI VERTICALI CON PORTE

VERTICAL GLASS DOOR FREEZER
MEUBLES MURAUX VERTICAUX À PORTES
SENKRECHTE WANDSCHRÄNKE MIT TÜREN
EXPOSITORES MURALES VERTICALES CON PUERTAS

DE R I G O
SURFRIGO   Detroit



DE RIGO ITALIAN CONCEPT

De Rigo Refrigeration vanta oltre mezzo secolo di esperienza nel settore della progettazione, produzione e installazione di banchi frigo, centrali frigorifere e celle per il settore del retail. L'Azienda firma la qualità del proprio prodotto con l'eccellenza garantita da un prodotto non solo realizzato, ma disegnato e progettato in Italia.

De Rigo Refrigeration accompagna il cliente come un vero e proprio partner in ogni fase, dal preventivo sino all'installazione del prodotto finito, garantendo la massima flessibilità e tempestività e proponendo soluzioni innovative e su misura.

L'Azienda pone molta attenzione all'impatto ambientale, all'efficienza e al risparmio energetico, valori che coinvolgono tutto il ciclo produttivo, evidenziando il ruolo attivo di eccellenza nei confronti dell'eco-sostenibilità.

De Rigo Refrigeration boasts over half a century of experience in the design, manufacturing and installation of refrigerated cabinets, multi-compressor rack systems and cold rooms for the retail -sector.

The quality of our products is guaranteed by the excellence of refrigeration solutions that have not only been manufactured but also designed and developed in Italy.

De Rigo Refrigeration supports its customers every step of the way, acting as a true partner, from the quotation to the installation of the finished product, assuring the utmost flexibility and timeliness as well as proposing innovative, tailored solutions.

The company is deeply focusing on environmental impact, energy efficiency and saving. These values apply across the entire production cycle, emphasising the company's active efforts to maintain standards of excellence in the field of environmental sustainability.

De Rigo Refrigeration vante une expérience de plus d'un demi-siècle dans le secteur de la conception, la production et l'installation de comptoirs frigorifiques, de centrales réfrigérées et de cellules pour le secteur de la vente au détail. L'entreprise propose un produit de qualité. Son excellence est garantie par un produit non seulement réalisé, mais également dessiné et conçu en Italie.

De Rigo Refrigeration accompagne son client comme un véritable partenaire dans chaque phase, du devis jusqu'à l'installation du produit fini, en garantissant une flexibilité et une rapidité maximales et en proposant des solutions innovantes et sur mesure. L'entreprise est très attentive à l'impact environnemental, à l'efficacité et à l'économie énergétiques, des valeurs qui concernent tout le cycle de production, en soulignant le rôle actif d'excellence en faveur de la durabilité environnementale.

De Rigo Refrigeration kann sich mehr als eines halben Jahrhunderts Erfahrung auf dem Gebiet der Planung, Herstellung und Installation von Kühlmöbel, Kühlanlagen und Kühlzellen für die Einzelhandelsbranche rühmen. Das Unternehmen zeichnet für die Qualität ihres Produkts mit der garantierten hervorragenden Leistung eines Produkts, das nicht nur in Italien hergestellt, sondern dort auch entworfen und geplant wurde.

De Rigo Refrigeration begleitet den Kunden als ein echter Partner in jeder Phase, vom Kostenvoranschlag bis zur Installation des Endprodukts und gewährleistet maximale Flexibilität und rechtzeitige Lieferung, wobei das Unternehmen innovative Lösungen nach Maß anbietet. Das Unternehmen schenkt der Auswirkung auf die Umwelt, der Effizienz und der Energieeinsparung viel Aufmerksamkeit, Werte, bei denen der ganze Produktionszyklus involviert ist, und stellt so seine aktive hervorragende Rolle in Bezug auf die ökologische Nachhaltigkeit unter Beweis.

De Rigo Refrigeration cuenta con más de medio siglo de experiencia en el sector del diseño, producción e instalación de mostradores refrigerados, centrales de refrigeración y cámaras frigoríficas para el sector minorista.

De Rigo Refrigeration garantiza productos de excelente calidad, diseñados, proyectados y fabricados en Italia. Además, acompaña al cliente en cada una de las fases comerciales: desde el presupuesto hasta la instalación del producto acabado, asegurando la máxima flexibilidad e inmediatez, y ofreciendo soluciones innovadoras y a medida.

De Rigo Refrigeration también se preocupa mucho por el impacto medioambiental, la eficiencia y el ahorro energético, valores que tienen que ver con todo el ciclo de producción, resaltando el papel activo que desempeña en relación con el tema de la ecosostenibilidad.

TIMOR 2.0



TIMOR 2.0 è una gamma di murali verticali con porte per l'esposizione di carne e polli (classe M1) e gelati e surgelati (classe L1).

TIMOR 2.0 e TIMOR BOX 2.0 sono indicati per qualsiasi soluzione espositiva, poiché vanno incontro alle esigenze del cliente in termini di dimensioni, solidità e robustezza, nonché di personalizzazione di luci, batticarrello e porte.

I murali TIMOR 2.0 assicurano un'eccezionale visibilità ai prodotti esposti e sono dotati di una elevata TDA, sempre con ottime performances di temperatura.



TIMOR 2.0 is a range of vertical glass door freezer for the display of meat and poultry (class M1); ice cream and frozen foods (class L1). TIMOR 2.0 and TIMOR BOX 2.0 are ideal solutions for all the customer's display needs in terms of size, sturdiness and robustness, not to mention the customisation options available in terms of lighting, bumper rails and doors. TIMOR 2.0 vertical freezers offer exceptional visibility of the displayed products, with a large TDA, coupled with an optimum temperature performance.

TIMOR 2.0 est une gamme de meubles muraux verticaux à portes pour l'exposition de viande et de poulets (classe M1) et de glaces et de surgelés (classe L1). TIMOR 2.0 et TIMOR BOX 2.0 sont indiqués pour toute solution d'exposition car ils répondent aux exigences du client en termes de dimensions, solidité et robustesse ainsi que de personnalisation des lumières, des pare-chocs et des portes. Les meubles muraux TIMOR 2.0 assurent une visibilité exceptionnelle aux produits exposés et sont dotés d'une TDA élevée, réalisant toujours d'excellentes performances de température.

TIMOR 2.0 ist eine Serie von senkrechten Wandkühl- und Tiefkühlregalen mit Türen zum Ausstellen von Fleisch und Geflügel (Klasse M1) und für Speiseeis und Tiefkühlwaren (Klasse L1). TIMOR 2.0 und TIMOR BOX 2.0 sind für jede beliebige Ausstellungslösung angebracht, da sie den Bedürfnissen des Kunden bezüglich von Abmessungen, Haltbarkeit und Strapazierfähigkeit, wie auch bei der individuellen Anbringung von Leuchten, Einkaufswagenstoßstange und Türen entgegenkommt. Die Wandkühl- und Tiefkühlregale TIMOR 2.0 stellen eine außergewöhnlich gute Sicht auf die ausgestellten Produkte sicher und haben ein hohes TDA, immer mit sehr guten Temperaturleistungen.

TIMOR es una gama de expositores murales verticales con puertas para la exposición de carnes y aves (clase M1) y helados y congelados (clase L1). TIMOR 2.0 y TIMOR BOX 2.0 ofrecen al cliente la solución ideal para cualquier necesidad de exposición en términos de tamaño, solidez y robustez, además de la personalización de las luces, barras de protección y puertas. Los murales TIMOR 2.0 garantizan una excelente visibilidad de los productos expuestos y están dotados de un alto TDA, y excelente rendimiento de temperatura.



TIMOR BOX 2.0



TIMOR 2.0 è progettato per l'esposizione di carni e polli confezionati (classe M1) e/o surgelati e gelati (classe L1); viene proposto in 2 altezze ed è disponibile da 2 a 5 porte.

TIMOR BOX 2.0, appositamente studiato per offrire la massima accessibilità e visibilità di surgelati e gelati. Proposto per l'esposizione di prodotti surgelati (L1) e disponibile in H2180 da 2 a 5 porte.



TIMOR 2.0 is designed for the display of pre-packed meat and poultry products (class M1) and/or frozen products and ice-creams (class L1); it is available in 2 different heights with a choice from 2 to 5 doors.

TIMOR BOX 2.0, is specifically designed to offer maximum access and great visibility for frozen products and ice-creams. (L1) Available in the H2180 version with a choice from 2 to 5 doors.

TIMOR 2.0 est conçu pour l'exposition de viandes et poulets emballés (classe M1) et/ou de surgelés et de glaces (classe L1) ; il est proposé en 2 hauteurs différentes et est disponible de 2 à 5 portes.

TIMOR BOX 2.0, spécialement conçu pour offrir une accessibilité et visibilité maximales des surgelés et des glaces. Proposé pour l'exposition de produits surgelés (L1) et disponible en H2180 de 2 à 5 portes.

TIMOR 2.0 ist zum Ausstellen von abgepacktem Fleisch und Geflügel (Klasse M1) und/oder von Tiefkühlwaren und Speiseeis (Klasse L1) ausgelegt; Er wird in 2 Höhen angeboten und ist mit 2 bis 5 Türen erhältlich.

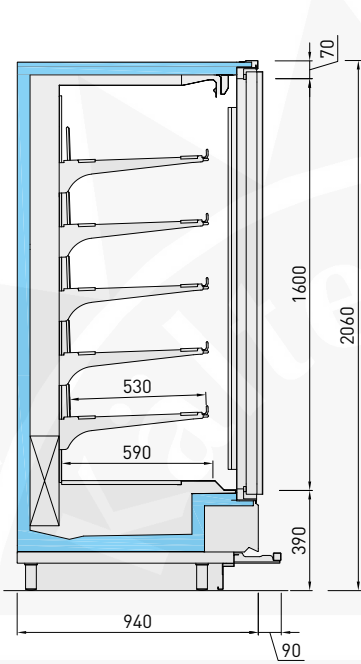
TIMOR BOX 2.0 wurde eigenes entwickelt, um maximale Zugänglichkeit und Sichtbarkeit für Tiefkühlwaren und Speiseeis zu bieten. Er dient zum Ausstellen von Tiefkühlwaren (L1) und ist in H 2180 mit 2 bis 5 Türen erhältlich.

TIMOR 2.0 está diseñado para exponer carnes y aves envasados (clase M1) y/o congelados y helados (clase L1); está disponible en los modelos de 2 a 5 puertas y en 2 alturas.

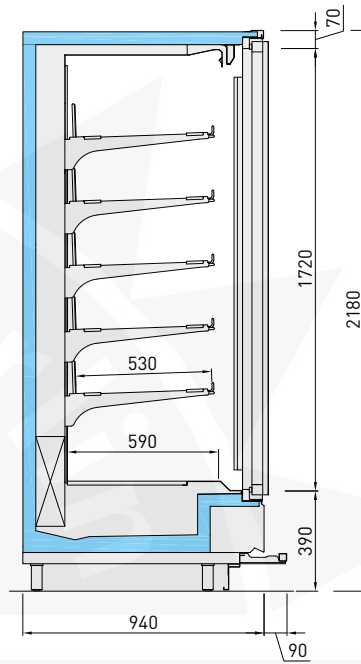
TIMOR BOX 2.0 está expresamente estudiado para ofrecer la máxima accesibilidad y visibilidad de los congelados y helados. Es adecuado para exponer productos congelados (L1) y está disponible en H2180, en los modelos de 2 a 5 puertas.

MAIN FEATURES

TIMOR 2.0 - H2060

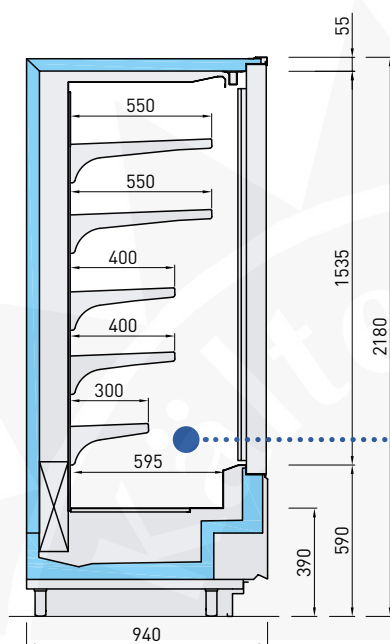


TIMOR 2.0 - H2180



TIMOR 2.0				2P	3P	4P	5P
LUNGHEZZA Length / Longueur / Länge / Longitud			mm	1562	2343	3124	3905
SPESSORE SPALLA Thickness of end / Epaisseur joue / Seitenteil dicke / Espesor del lateral			mm	50			
SUPERFICIE ESPOSITIVA TDA Display area / Surface d'exposition / Ausstellungsfläche / Superficie expositiva	H2060	M1/L1	m²	2,05	3,08	4,10	5,13
	H2180	M1/L1		2,26	3,38	4,51	5,64
VOLUME LORDO Gross loading capacity / Capacité de chargement brut / Inhalt / Capacidad de carga bruta	H2060	M1/L1	dm³	1650	2475	3300	4125
	H2180	M1/L1		1778	2667	3556	4445
POTENZA ELETTRICA NOMINALE Rating power / Puissance absorbée / Leistungsaufnahme / Potencia absorbida	H2060	M1	W	573	821	1068	1316
	H2180	M1		586	839	1092	1345
	H2060	L1		842	1214	1586	1958
	H2180	L1		867	1250	1633	2017
POTENZA ELETTRICA ASSORBITA IN SBRINAMENTO Defrosting power / Puissance pour le dégivrage / Abtaungsleistungsaufnahme / Potencia descongelación	H2060	M1	W	1198	1771	2318	2966
	H2180	M1		1211	1789	2342	2995
	H2060	L1		2717	4064	5336	6908
	H2180	L1		2742	4100	5383	6967
TEMPERATURA DI ESERCIZIO Running temperature / Temperature de fonctionnement / Betriebstemperatur / Temperatura de ejercicio			°C	-18°/-20°C	-22°/-24°C	+0°/+2°C	

TIMOR BOX 2.0 - H2180



Massima accessibilità /
Maximum access /
Accessibilité maximales /
Maximale Zugänglichkeit /
Máxima accesibilidad

TIMOR BOX 2.0

LUNGHEZZA

Length / Longueur / Länge / Longitud

mm

2P

3P

4P

5P

1562

2343

3124

3905

SPESSORE SPALLA

Thickness of end / Epaisseur joue / Seitenteil dicke / Espesor del lateral

mm

50

SUPERFICIE ESPOSTIVA TDA

Display area / Surface d'exposition / Ausstellungsfläche / Superficie expositiva

H2180

L1

m²

2,01

3,02

4,02

5,03

VOLUME LORDO

Gross loading capacity / Capacité de chargement brut / Inhalt / Capacidad de carga bruta

H2180

L1

dm³

1759

2638

3518

4397

POTENZA ELETTRICA NOMINALE

Rating power / Puissance absorbée / Leistungsaufnahme / Potencia absorbida

H2180

L1

W

780

1137

1494

1852

POTENZA ELETTRICA ASSORBITA IN SBRINAMENTO

Defrosting power / Puissance pour le dégivrage / Abtaungsleistungsaufnahme / Potencia descongelación

H2180

L1

W

2656

3987

5244

6802

TEMPERATURA DI ESERCIZIO

Running temperature / Temperature de fonctionnement / Betriebstemperatur / Temperatura de ejercicio

°C

-18°/-20°C

ENERGY CONSUMPTION

Con TIMOR e TIMOR BOX 2.0 il cliente può scegliere tra varie opzioni di porta:

- il sistema porte **Standard** con resistenze sulle porte e sul telaio;
- il sistema porte **E-01** con vetro basso-emissivo e una resistenza sul telaio;
- il sistema porte **E-02** con vetro basso-emissivo e telaio ad isolamento rinforzato.

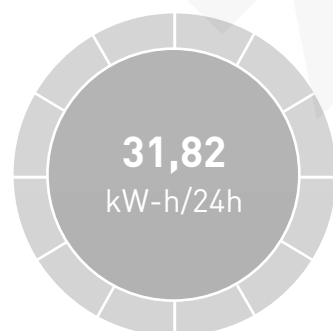
Nella tabella sottostante, un esempio (versione 4 porte) di riduzione di consumi elettrici.

TIMOR and TIMOR BOX 2.0, are available with a variety of door options: - the Standard door system with heaters on the doors and frame; - the E-01 system with low-E glass and a heater on the frame; - the E-02 system with low-E glass and frame with reinforced insulation. The table below shows an example (4-door version) of reduction in electricity consumption.	Avec TIMOR et TIMOR BOX 2.0, le client peut choisir entre les différentes options de porte : - le système portes standards avec résistances sur les portes et sur le châssis ; - le système portes E-01 avec vitre à faible émission et une résistance sur le châssis ; - le système portes E-02 avec vitre à faible émission et châssis à isolation renforcée. Dans le tableau ci-dessous, un exemple (version 4 portes) de réduction de consommations électriques.	Bei TIMOR und TIMOR BOX 2.0 kann der Kunde zwischen verschiedenen Türoptionen wählen: - dem Standardtürsystem mit Widerständen an den Türen und am Rahmen; - dem Türsystem E-01 mit abstrahlungsarmem Glas und einem Widerstand am Rahmen; - dem Türsystem E-02 mit abstrahlungsarmem Glas und einem Rahmen mit verstärkter Isolation. In der nachstehenden Tabelle finden Sie ein Beispiel (Version 4 Türen) für die Reduzierung des Stromverbrauchs.	Con TIMOR y TIMOR BOX 2.0 el cliente puede elegir entre varias opciones de puerta: - el sistema de puertas estándar con resistencias en las puertas y el bastidor; - el sistema puertas E-01 con cristal de bajas emisiones y una resistencia en el bastidor; - el sistema puertas E-02 con cristal de bajas emisiones y bastidor con aislamiento reforzado. La tabla de abajo muestra un ejemplo (versión de 4 puertas) de reducción del consumo eléctrico.
---	---	---	---

TIMOR 2.0			Standard doors System	E-01 doors System	E-02 doors System
CONSUMO ELETTRICO RESISTENZE TELAI/PORTE/ILLUMINAZIONE					
Electricity consumption of frame/doors/lighting / Consommation électrique résistances châssis/portes/éclairage / Stromverbrauch widerstände rahmen/türen/beleuchtung / Consumo eléctrico resistencias bastidores/puertas/iluminación	4 doors	kW-h/24h	31,82	7,89	5,64

Consumi calcolati considerando illuminazione accesa 12h su 24h / Consumption calculations are based on lighting being on for 12 out of 24 hours / Consommations calculées en gardant l'éclairage allumé 12 h sur 24 h / Berechnete Verbrauchszahlen bei Annahme einer rund um die Uhr eingeschalteten Beleuchtung / Consumo calculado teniendo en cuenta la iluminación encendida 12h al día

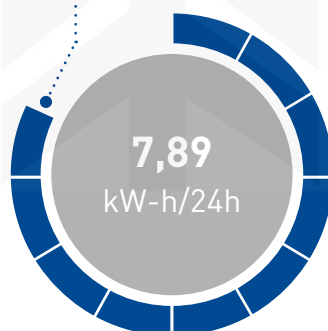
STANDARD DOORS SYSTEM



- **Resistenza elettrica sulle porte e sul telaio**
Heaters on doors and frame / Résistance électrique sur les portes et sur le châssis / Elektrischer Widerstand an den Türen und am Rahmen / Resistencia eléctrica en las puertas y en el bastidor
- **Vetrocamera riscaldata con il triplo vetro**
Heated triple glazing / Vitrage chauffé avec triple vitre / Aufgeheizte Glaskammer mit Dreifach-verglasung / Cámara de aire con triple cristal
- **Profili in alluminio**
Aluminium profiles / Profilés en aluminium / Aluminiumprofile / Perfiles de aluminio
- **Illuminazione tubi fluorescenti**
Fluorescent tube lighting / Éclairage par tubes fluorescents / Beleuchtung Leuchtröhren / Iluminación de los tubos fluorescentes

E-01 DOORS SYSTEM

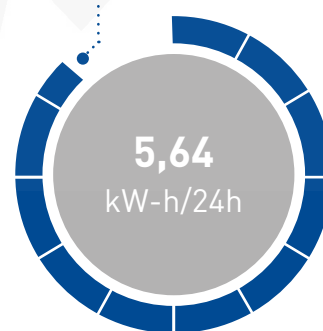
-75% (vs STANDARD)



- **Resistenza sul telaio**
Heater on frame / Résistance sur le châssis / Widerstand am Rahmen / Resistencia en el bastidor
- **Vetrocamera SGG EVERCLEAR con il triplo vetro (vetri basso-emissivo)**
SGG EVERCLEAR triple-glazing (low-E glass) / Vitrage SGG EVERCLEAR avec triple vitre (vitrres à faible émission) / Isolierglas SGG EVERCLEAR mit Dreifachverglasung (abstrahlungsarmes Glas) / Cámara de aire SGG EVERCLEAR con triple cristal (cristales de bajas emisiones)
- **Profili in PVC e alluminio**
PVC and aluminium profiles / Profilés en PVC et en aluminium / Profile aus PVC und Aluminium / Perfiles de PVC y aluminio
- **Illuminazione LED**
LED lighting / Éclairage DEL / LED-Beleuchtung / Iluminación LED

E-02 DOORS SYSTEM

-82% (vs STANDARD)



- **Resistenza sul telaio**
Heater on frame / Résistance sur le châssis / Widerstand am Rahmen / Resistencia en el bastidor
- **Vetrocamera SGG EVERCLEAR con il triplo vetro (vetri basso-emissivo)**
SGG EVERCLEAR triple-glazing (low-E glass) / Vitrage SGG EVERCLEAR avec triple vitre (vitrres à faible émission) / Isolierglas SGG EVERCLEAR mit Dreifachverglasung (abstrahlungsarmes Glas) / Cámara de aire SGG EVERCLEAR con triple cristal (cristales de bajas emisiones)
- **Profili in PVC, alluminio e materiali isolanti**
Profiles made of PVC, aluminium and insulating materials / Profilés en PVC, aluminium et matériaux isolant / Profile aus PVC, Aluminium und Isoliermaterialien / Perfiles de PVC, aluminio y materiales aislantes
- **Illuminazione LED**
LED lighting / Éclairage DEL / LED-Beleuchtung / Iluminación LED

ACCESSORIES



Kit divisorio ripiano /
Shelf divider kit /
Kit de séparation étagère /
Trennset Einlegeboden /
Kit división estantería



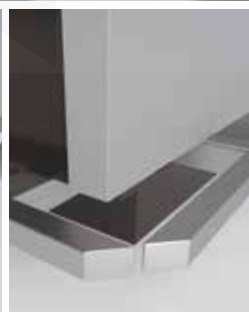
Kit divisorio vasca /
Base divider kit /
Kit de séparation cuve /
Trennset Wanne /
Kit división cuba



Cestone fondo con portaprezzi /
Large bottom basket with price holder /
Panier du fond avec porte-prix /
Bodenkorb mit Preisschildhalter /
Cesta de fondo portaprecios



Batticarrello rotondo
Rounded bumper rail /
Pare-choc rond /
Runde Einkaufswagen-
stoßstange / Barra de
protección redonda



Batticarrello squadrato
Squared bumper rail /
Pare-choc carré /
Quadratische Ein-
kaufswagenstoßstange / Barra de protección
rectangular

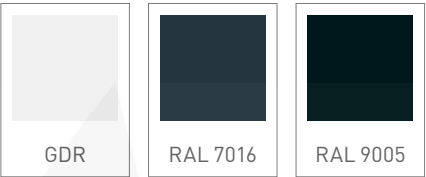


Kit griglie di fondo /
Bottom grills kit /
Kit grilles du fond /
Set Bodengitter /
Kit rejillas de fondo

COLOURS

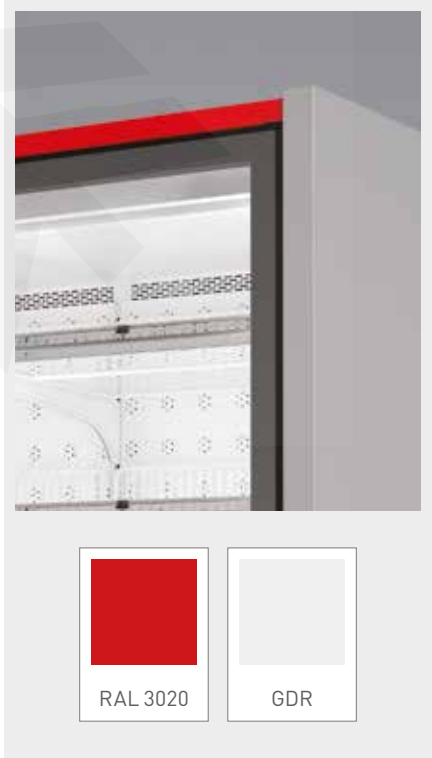
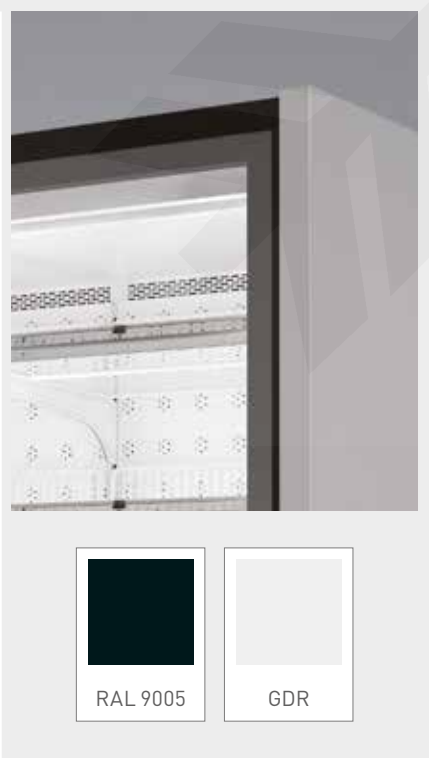
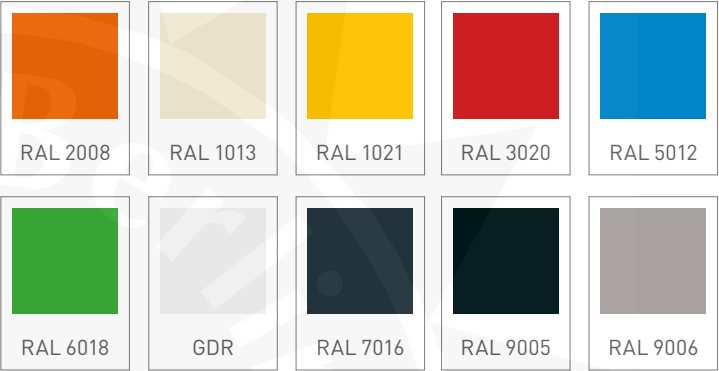
INTERNO SENZA MAGGIORAZIONE

Interior with no additional charge / Intérieur sans majoration /
Innenausstattung ohne aufpreis / Interior sin aumento



ESTERNO SENZA MAGGIORAZIONE

Exterior with no additional charge / Extérieur sans majoration /
Aussenausstattung ohne aufpreis / Exterior sin aumento





Kälte-Berlin

DE RIGO
SURFRIGO 

www.derigorefrigeration.com

DE RIGO REFRIGERATION srl

HEADQUARTERS and FACTORY

Via G. Buzzatti, 10 32036 Sedico (BL) Italy

Tel. +39 0437 5591 - Fax +39 0437 559300

info@derigorefrigeration.com

expsales@derigorefrigeration.com

vendite@derigorefrigeration.com

DE RIGO REFRIGERATION IBERICA

Vic - SPAIN

derigoiberia@derigorefrigeration.com

DE RIGO REFRIGERACION LATAM SAC

Lima - PERÙ

expsales@derigorefrigeration.com

DE RIGO MIDDLE EAST DWC-LLC

Dubai - UAE

drme@derigorefrigeration.com

L'azienda si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso / The Company reserves the right to modify these models without advise / La société se réserve le droit d'apporter modifications techniques sans préavis / Der Hersteller behält sich mögliche Änderungen ohne vorherige Mitteilung vor / La sociedad se reserva el derecho de introducir modificaciones sin previo aviso